
Wednesday, December 4, 2002.

10 o'clock a.m.

Prayers.

Mr. Shawn Graham, Member for Kent, laid upon the table of the House a petition urging the government to upgrade the Thompson Road between the Morris Road and Moody's Shore Road. (Petition 4)

Hon. Mrs. Blaney laid upon the table of the House a document entitled *Assessing Violence Against Women: A Statistical Profile, Federal-Provincial-Territorial Ministers Responsible for the Status of Women*.

Hon. Elvy Robichaud laid upon the table of the House a document entitled *Report on the Review of the Approaches and Processes Utilized in the Investigation of an Escherichia Coli 0157:H7 Outbreak in New Brunswick, December 2001, Presented to the Minister of Health and Wellness, New Brunswick, November 2002*.

During Statements by Member, Hon. Mr. Green stood on a point of order respecting the comment of the Member for Bathurst that the Minister of Education had "misled" the House.

Mr. Speaker reminded Members that it is unparliamentary to call a Member a "liar" and warned against the use of any terminology that borders on calling a Member a "liar."

Mr. Speaker requested that the Member for Bathurst withdraw her comments, which she did.

During Oral Questions, and with leave of the House, Hon. Mr. Mockler laid upon the table of the House a letter dated November 25, 2001, from KPMG Inc. regarding the sale of tolling equipment to the Saint John Harbour Bridge Authority.

Mr. Speaker cautioned Members about making parting comments after asking questions and cautioned that Members keep both questions and answers short.

Mr. Richard stood on a point of order respecting comments made by Hon. Mr. Mockler that the Leader of the Opposition had made comments that were not factual and that equipment had been "sold" by the Saint John Harbour Authority when he had actually said "traded" and asked him to withdraw the comments.

Hon. Mr. Green read from Hansard a statement by the Leader of the Opposition using the word “sold”.

Mr. Speaker took the matter under advisement to review the transcript.

The following Bills were introduced and read the first time:

By Hon. Mr. Volpé,

Bill 14, *Protected Natural Areas Act*.

Bill 15, *An Act to Amend the Fish and Wildlife Act*.

Bill 16, *An Act to Amend the Forest Fires Act 2002*.

Ordered that the said Bills be read a second time at the next sitting.

The following Private Bill was introduced and read a first time:

By Mr. Trevor Holder,

Bill 17, *An Act to Amend an Act to Incorporate the Canadian Corps of Commissionaires, N.B. & P.E.I. Division Inc.*

Ordered referred to the Standing Committee on Private Bills.

Mr. Shawn Graham gave Notice of Motion 59 that on Tuesday, December 10, 2002, he would move the following resolution, seconded by Mr. Richard:

That an address be presented to Her Honour the Lieutenant-Governor, praying that she cause to be laid upon the table of the House details of the contract issued to KPMG to handle the sale of tolling equipment for the province of New Brunswick including, but not limited to, the terms of the contract, any instructions to seek appraisal of the equipment prior to sale, the amount paid to KPMG and any instructions as to what price would be acceptable for the equipment.

Hon. Mr. Green announced that it was the intention of government that the House resolve itself into a Committee of Supply to consider the Supplementary Estimates 2001-2002 Volume III, following which the House would resolve into a Committee of Supply to consider legislation; namely, Bills 4, 5, 6, 7, 11, 12, 13, and 3.

On motion of Hon. Mr. Green, seconded by Hon. Paul Robichaud:

RESOLVED, that when the House adjourns on Friday, December 6, 2002, it stand adjourned until Tuesday, December 10, 2002, at 2.30 o'clock p.m.

The House, according to order, resolved itself into a Committee of Supply with Mr. Bernard in the chair.

At 12.30 o'clock p.m., the Chairman left the chair to resume again at 2 o'clock, p.m.

2 o'clock p.m.

The Committee resumed with Mr. Ashfield in the chair.

And after some time, Mr. Speaker resumed the Chair and Mr. Ashfield, the Chairman, after requesting that Mr. Speaker revert to Presentations of Committee Reports, reported that the Committee had had under consideration the matters referred to them, had made some progress therein, and asked leave to sit again.

Pursuant to Standing Rule 78.1, Mr. Speaker then put the question on the motion deemed to be before the House, that the report be concurred in, and it was resolved in the affirmative.

The House resolved itself into a Committee of the Whole with Mr. Ashfield in the chair.

And after some time, Mr. Speaker resumed the chair and Mr. Ashfield, the Chairman, after requesting that Mr. Speaker revert to the Order of Presentations of Committee Reports, reported:

That the Committee had directed him to report the following Bill agreed to:

Bill 3, *An Act to Amend the Assessment Act.*

Bill 4, *An Act to Amend the Municipal Assistance Act.*

Bill 5, *An Act to Amend the Revenue Administration Act.*

Bill 6, *An Act to Amend the Financial Corporation Capital Tax Act.*

Bill 7, *An Act to Amend the Tobacco Tax Act.*

Bill 11, *An Act to Amend the Maritime Provinces Harness Racing Commission Act.*

Bill 12, *An Act to Amend the Highway Act.*

And the Committee asked leave to make a further report.

Pursuant to Standing Rule 78.1, Mr. Speaker put the question on the motion deemed to be before the House, that the report be concurred in, and it was resolved in the affirmative.

STATEMENT BY SPEAKER

At the end of Question Period today, the Member for Shediac—Cap-Pelé rose on a Point of Order and requested that the Minister of Transportation withdraw certain remarks he made in relation to the Leader of the Opposition, namely that the comments of the Leader of the Opposition had not been factual.

I have reviewed the transcript of question period of the past two sitting days. I have noted the following:

In posing a question at yesterday's sitting, the Leader of the Opposition used two different words in his questions to the Minister of Transportation.

In his initial question, it is clear that the Leader of the Opposition referred to certain items being traded, namely "machines".

Later in a supplementary question, the Leader of the Opposition used a different word, by referring to the machines being sold. I cannot determine whether or not the use of this word was in error. The transcript clearly shows that two different terms were used in referring to the items in question.

It appears to me that this matter involves a dispute over which set of facts are correct. As in earlier rulings, it is difficult for the Speaker to intervene.

I would like to address another point while I am on my feet. I have listened to Members' comments in debate and I have reviewed the transcripts of the session thus far. I have concerns regarding the language and certain remarks that Members have used in this Chamber. Members are well aware that there are certain remarks which are clearly unparliamentary and should not be spoken in this Chamber. There are also other words which when used have a similar meaning. These include words such as "misleading", "false statements", "false accusations", "untruths" and "falsehoods" to use but a few examples. I would ask for the cooperation of all Members in maintaining the decorum and dignity of this Chamber.

The House, according to order, resolved itself into a Committee of Supply with Mr. Bernard in the chair.

And after some time, Mr. Speaker resumed the Chair and Mr. Bernard, the Chairman, after requesting that Mr. Speaker revert to Presentations of Committee Reports, reported that the Committee had had under consideration the matters referred to them and had passed all items.

Pursuant to Standing Rule 78.1, Mr. Speaker then put the question on the motion deemed to be before the House, that the report be concurred in, and it was resolved in the affirmative.

The following are the items reported:

SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 2001-2002 VOLUME III Voted
ORDINARY ACCOUNT

DEPARTMENT OF ENVIRONMENT AND LOCAL GOVERNMENT
Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$681,386.71 to defray the expenses of the Ordinary Account program allocations of the Department of Environment and Local Government for the fiscal year ending the 31st of March, 2002:

Corporate Services	250,208.65
Local Government and Regional Services	426,611.61
Environmental Management	4,566.45

DEPARTMENT OF GENERAL GOVERNMENT

Voted, Supply in the following amount to defray the expenses of the following programs:

Provision for Losses	22,285,191.85
Culture and Sport Secretariat	120,695.56

DEPARTMENT OF HEALTH AND WELLNESS

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$2,829,421.68 to defray the expenses of the Ordinary Account program allocations of the Department of Health and Wellness for the fiscal year ending the 31st of March, 2002:

Institutional Services	2,829,421.68
------------------------------	--------------

DEPARTMENT OF JUSTICE

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$718,495.66 to defray the expenses of the Ordinary Account program allocations of the Department of Justice for the fiscal year ending the 31st of March, 2002:

Attorney General	718,495.66
------------------------	------------

DEPARTMENT OF PUBLIC SAFETY

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$958,619.10 to defray the expenses of the Ordinary Account program allocations of the Department of Public Safety for the fiscal year ending the 31st of March, 2002:

Corporate Services	39,760.25
Community and Correctional Services	161,575.10
Safety Services	657,283.75

DEPARTMENT OF SUPPLY AND SERVICES

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$867,091.19 to defray the expenses of the Ordinary Account program allocations of the Department of Supply and Services for the fiscal year ending the 31st of March, 2002:

General Services	106,627.64
Buildings Group	209,028.60
Corporate Information Management Services	551,434.95

DEPARTMENT OF TOURISM AND PARKS

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$1,116,835.56 to defray the expenses of the Ordinary Account program allocations of the Department of Tourism and Parks for the fiscal year ending the 31st of March, 2002:

Administration	92,631.16
Business and Tourism Infrastructure	1,024,204.40

DEPARTMENT OF TRANSPORTATION

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$3,956,120.87 to defray the expenses of the Ordinary Account program allocations of the Department of Transportation for the fiscal year ending the 31st of March, 2002:

Winter Maintenance.....	3,956,120.87
-------------------------	--------------

CAPITAL ACCOUNT

DEPARTMENT OF TRANSPORTATION

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$644,414.04 to defray the expenses of the Capital account program allocations for the fiscal year ending the 31st of March, 2002:

Canada-New Brunswick Highway Improvement Program	644,414.04
--	------------

CONSOLIDATED ACCOUNT

GENERAL GOVERNMENT

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$30,000,000.00 to defray the expenses of the Consolidated Account program allocations of the Department of General Government for the fiscal year ending the 31st of March, 2002:

Transfer to Fiscal Stabilization Fund.....	30,000,000.00
--	---------------

The said items were concurred in by the House.

And then, 6 o'clock p.m., the House adjourned.

The following documents having been deposited with the Clerk of the House, were deemed laid upon the table of the House, pursuant to Standing Rule 39:

Documents requested in Notice of Motion 40 December 3, 2002